

## MM11 (S) – RENOVACIÓN DEL REGISTRO INTERNACIONAL

Recomendamos encarecidamente que se utilice el formulario de [renovación electrónica](#) si se pagan las tasas correspondientes con tarjeta de crédito o con cargo a una cuenta corriente abierta en la OMPI.

### A rellenar por el titular:

Número de hojas complementarias:

Referencia del titular:

### A rellenar por la Oficina:

Referencia de la Oficina:

### 1. NÚMERO DEL REGISTRO INTERNACIONAL<sup>1</sup>

### 2. NOMBRE DEL TITULAR<sup>2</sup>

**Según consta** en el Registro Internacional.

---

<sup>1</sup> **No puede renovar** el registro internacional para productos y servicios que hayan sido **cancelados** o para las Partes Contratantes designadas para las cuales se haya inscrito una **invalidación total** o una **renuncia**. Cuando se haya inscrito una **invalidación parcial** o una **limitación**, no puede renovar el registro internacional con respecto a la Parte Contratante designada para los productos y servicios afectados por dicha invalidación parcial o limitación.

<sup>2</sup> Cuando el registro internacional tenga varios titulares, indique aquí el nombre de cada titular tal como figura en el registro internacional.

### 3. PARTES CONTRATANTES RESPECTO DE LAS QUE SE PIDE LA RENOVACIÓN<sup>3</sup>

Marque las casillas correspondientes (debe indicar al menos una Parte Contratante):

- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> <b>AE</b> Emiratos Árabes Unidos                     | <input type="checkbox"/> <b>DZ</b> Argelia                                | <input type="checkbox"/> <b>KZ</b> Kazajstán   | <input type="checkbox"/> <b>RO</b> Rumania                                     |
| <input type="checkbox"/> <b>AF</b> Afganistán                                 | <input type="checkbox"/> <b>EE</b> Estonia                                | <input type="checkbox"/> <b>LA</b> República Democrática Popular Lao                                     | <input type="checkbox"/> <b>RS</b> Serbia                                      |
| <input type="checkbox"/> <b>AG</b> Antigua y Barbuda                          | <input type="checkbox"/> <b>EG</b> Egipto                                 | <input type="checkbox"/> <b>LI</b> Liechtenstein   | <input type="checkbox"/> <b>RU</b> Federación de Rusia                         |
| <input type="checkbox"/> <b>AL</b> Albania                                    | <input type="checkbox"/> <b>EM</b> Union Europea <sup>b</sup>             | <input type="checkbox"/> <b>LR</b> Liberia   | <input type="checkbox"/> <b>RW</b> Rwanda                                      |
| <input type="checkbox"/> <b>AM</b> Armenia                                    | <input type="checkbox"/> <b>ES</b> España                                 | <input type="checkbox"/> <b>LS</b> Lesotho   | <input type="checkbox"/> <b>SD</b> Sudán                                       |
| <input type="checkbox"/> <b>AT</b> Austria                                    | <input type="checkbox"/> <b>FI</b> Finlandia                              | <input type="checkbox"/> <b>LT</b> Lituania  | <input type="checkbox"/> <b>SE</b> Suecia                                      |
| <input type="checkbox"/> <b>AU</b> Australia                                  | <input type="checkbox"/> <b>FR</b> Francia                                | <input type="checkbox"/> <b>LV</b> Letonia   | <input type="checkbox"/> <b>SG</b> Singapur                                    |
| <input type="checkbox"/> <b>AZ</b> Azerbaiyán                                 | <input type="checkbox"/> <b>GB</b> Reino Unido <sup>e</sup>               | <input type="checkbox"/> <b>MA</b> Marruecos   | <input type="checkbox"/> <b>SI</b> Eslovenia                                   |
| <input type="checkbox"/> <b>BA</b> Bosnia y Herzegovina                       | <input type="checkbox"/> <b>GE</b> Georgia                                | <input type="checkbox"/> <b>MC</b> Mónaco  | <input type="checkbox"/> <b>SK</b> Eslovaquia                                  |
| <input type="checkbox"/> <b>BG</b> Bulgaria                                   | <input type="checkbox"/> <b>GG</b> Guernsey <sup>f</sup>                  | <input type="checkbox"/> <b>MD</b> República de Moldova  | <input type="checkbox"/> <b>SL</b> Sierra Leone                                |
| <input type="checkbox"/> <b>BH</b> Bahrein                                    | <input type="checkbox"/> <b>GH</b> Ghana                                  | <input type="checkbox"/> <b>ME</b> Montenegro  | <input type="checkbox"/> <b>SM</b> San Marino                                  |
| <input type="checkbox"/> <b>BN</b> Brunei Darussalam                          | <input type="checkbox"/> <b>GM</b> Gambia                                 | <input type="checkbox"/> <b>MG</b> Madagascar  | <input type="checkbox"/> <b>ST</b> Santo Tomé y Príncipe                       |
| <input type="checkbox"/> <b>BQ</b> Bonaire, San Eustaquio y Saba <sup>a</sup> | <input type="checkbox"/> <b>GR</b> Grecia                                 | <input type="checkbox"/> <b>MK</b> Macedonia del Norte   | <input type="checkbox"/> <b>SX</b> San Martín (parte neerlandesa) <sup>a</sup> |
| <input type="checkbox"/> <b>BR</b> Brasil                                     | <input type="checkbox"/> <b>HR</b> Croacia                                | <input type="checkbox"/> <b>MN</b> Mongolia  | <input type="checkbox"/> <b>SY</b> República Árabe Siria                       |
| <input type="checkbox"/> <b>BT</b> Bhután                                     | <input type="checkbox"/> <b>HU</b> Hungría                                | <input type="checkbox"/> <b>MU</b> Mauricio  | <input type="checkbox"/> <b>SZ</b> Eswatini                                    |
| <input type="checkbox"/> <b>BW</b> Botswana                                   | <input type="checkbox"/> <b>ID</b> Indonesia                              | <input type="checkbox"/> <b>MW</b> Malawi  | <input type="checkbox"/> <b>TH</b> Tailandia                                   |
| <input type="checkbox"/> <b>BX</b> Benelux <sup>d</sup>                       | <input type="checkbox"/> <b>IE</b> Irlanda                                | <input type="checkbox"/> <b>MX</b> México  | <input type="checkbox"/> <b>TJ</b> Tayikistán                                  |
| <input type="checkbox"/> <b>BY</b> Belarús                                    | <input type="checkbox"/> <b>IL</b> Israel                                 | <input type="checkbox"/> <b>MY</b> Malasia   | <input type="checkbox"/> <b>TM</b> Turkmenistán                                |
| <input type="checkbox"/> <b>BZ</b> Belice                                     | <input type="checkbox"/> <b>IN</b> India                                  | <input type="checkbox"/> <b>MZ</b> Mozambique  | <input type="checkbox"/> <b>TN</b> Túnez                                       |
| <input type="checkbox"/> <b>CA</b> Canada                                     | <input type="checkbox"/> <b>IR</b> Irán (República Islámica del)          | <input type="checkbox"/> <b>NA</b> Namibia   | <input type="checkbox"/> <b>TR</b> Türkiye                                     |
| <input type="checkbox"/> <b>CH</b> Suiza                                      | <input type="checkbox"/> <b>IS</b> Islandia                               | <input type="checkbox"/> <b>NO</b> Noruega   | <input type="checkbox"/> <b>TT</b> Trinidad y Tobago                           |
| <input type="checkbox"/> <b>CL</b> Chile                                      | <input type="checkbox"/> <b>IT</b> Italia                                 | <input type="checkbox"/> <b>NZ</b> Nueva Zelandia  | <input type="checkbox"/> <b>UA</b> Ucrania                                     |
| <input type="checkbox"/> <b>CN</b> China                                      | <input type="checkbox"/> <b>JM</b> Jamaica                                | <input type="checkbox"/> <b>OA</b> Organización Africana de la Propiedad Intelectual (OAPI) <sup>c</sup> | <input type="checkbox"/> <b>US</b> Estados Unidos de América                   |
| <input type="checkbox"/> <b>CO</b> Colombia                                   | <input type="checkbox"/> <b>JP</b> Japón                                  | <input type="checkbox"/> <b>OM</b> Omán  | <input type="checkbox"/> <b>UZ</b> Uzbekistán                                  |
| <input type="checkbox"/> <b>CU</b> Cuba                                       | <input type="checkbox"/> <b>KE</b> Kenya                                  | <input type="checkbox"/> <b>PH</b> Filipinas   | <input type="checkbox"/> <b>VN</b> Viet Nam                                    |
| <input type="checkbox"/> <b>CV</b> Cabo Verde                                 | <input type="checkbox"/> <b>KG</b> Kirguistán                             | <input type="checkbox"/> <b>PK</b> Pakistán  | <input type="checkbox"/> <b>WS</b> Samoa                                       |
| <input type="checkbox"/> <b>CW</b> Curazao <sup>a</sup>                       | <input type="checkbox"/> <b>KH</b> Camboya                                | <input type="checkbox"/> <b>PL</b> Polonia   | <input type="checkbox"/> <b>ZM</b> Zambia                                      |
| <input type="checkbox"/> <b>CY</b> Chipre                                     | <input type="checkbox"/> <b>KP</b> República Popular Democrática de Corea | <input type="checkbox"/> <b>PT</b> Portugal  | <input type="checkbox"/> <b>ZW</b> Zimbabwe                                    |
| <input type="checkbox"/> <b>CZ</b> Republica Checa                            | <input type="checkbox"/> <b>KR</b> República de Corea                     |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>DE</b> Alemania                                   |   |  |  |
| <input type="checkbox"/> <b>DK</b> Dinamarca                                  |   |  |  |

<sup>3</sup> Se deberán indicar a continuación **todas** las Partes Contratantes designadas respecto de las que se desea renovar el registro internacional. La tasa de renovación relativa a las Partes Contratantes designadas que hayan concedido una **protección parcial** (es decir, solo respecto de algunos productos y servicios) en una declaración formulada en virtud de la Regla 18<sup>ter</sup> (decisión definitiva o ulterior) y hayan hecho una declaración de tasa individual por clase, se calcula teniendo en cuenta el número de clases respecto de las que se haya concedido la protección. Solo se podrá renovar el registro internacional en relación con una Parte Contratante que haya **denegado la protección de todos los productos y servicios** en una decisión definitiva rellenando este apartado. En este caso, el registro deberá renovarse en relación con la Parte Contratante que siga estando designada **respecto de todos los productos y servicios** (es decir, los productos y servicios que no estén afectados por una limitación, una invalidación parcial o una cancelación parcial). Esto puede ser útil, a la espera del resultado de otros procedimientos en la Parte Contratante en cuestión.

- a Entidad territorial que formaba parte de las antiguas Antillas Neerlandesas.
- b La designación de la **Unión Europea** incluye a sus Estados miembros (Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos (Reino de los), Polonia, Portugal, República Checa, Rumanía, Suecia).
- c La designación de la Organización Africana de la Propiedad Intelectual (OAPI) incluye los siguientes Estados Miembros: Benin, Burkina Faso, Camerún, Chad, Comoras, Congo, Côte d'Ivoire, Gabón, Guinea, Guinea Bissau, Guinea Ecuatorial, Malí, Mauritania, Níger, República Centroafricana, Senegal, Togo.
- d La designación del Benelux incluye los siguientes Estados: Bélgica, Luxemburgo, Países Bajos (Reino de los).
- e La designación del **Reino Unido** incluye Inglaterra, Gales, Escocia, Irlanda del Norte, el Territorio Británico de Ultramar de las Islas Malvinas (Falkland Islands) y dos Dependencias de la Corona Británica que constituyen la Isla de Man y Jersey (véanse los Avisos N.º [38/2015](#) y [77/2020](#)).
- f La Bailía de **Guernsey** es una Dependencia autónoma de la Corona Británica (véase el Aviso N.º [77/2020](#)).

#### 4. FIRMA

*La firma de este formulario constituye una declaración de que estoy legitimado para firmarlo en virtud del Derecho aplicable:*

Nombre:

Firma:

**FORMA DE PAGO**

Si desea cargar el importe de las tasas en su cuenta corriente en la OMPI, marque la casilla y facilite la información que figura en el punto a). Si ya ha transferido esos importes a la cuenta bancaria o postal de la OMPI, facilite toda la información posible en el punto b) para permitir a la OMPI identificar y asignar su pago.

**a) AUTORIZACIÓN PARA CARGAR EL IMPORTE A UNA CUENTA CORRIENTE**

- Por la presente se autoriza a la Oficina Internacional a cargar el importe de las tasas a una cuenta corriente abierta en la Oficina Internacional (si se marca esta casilla no será necesario completar el apartado b).

Titular de la cuenta:	
Número de cuenta:	
Identidad de quien autoriza:	

**b) TRANSFERENCIA A LA CUENTA BANCARIA O POSTAL**

Identidad del autor del pago:			
Pago recibido y confirmado por la OMPI	<input type="checkbox"/>	Número de recibo de la OMPI	
Pago efectuado a la cuenta bancaria de la OMPI IBAN N.º CH51 0483 5048 7080 8100 0 Crédit Suisse, CH-1211 Ginebra 70 Swift/BIC: CRESCHZZ80A	<input type="checkbox"/>	Referencia del pago	dd/mm/aaaa
Pago efectuado a la cuenta postal de la OMPI (únicamente dentro de Europa) IBAN N.º CH03 0900 0000 1200 5000 8 Swift/BIC: POFICHBE	<input type="checkbox"/>	Referencia del pago	dd/mm/aaaa

**HOJA DE CÁLCULO DE TASAS****CUANTÍA DE LAS TASAS<sup>4</sup>**

<b>Tasa de base:</b> 653 francos suizos	
Cuando proceda, sobretasa por el <b>plazo de gracia:</b> 326,50 francos suizos	

**Complementos de tasa y tasas suplementarias:**

Número de designaciones a las que se aplica el complemento de tasa		Complemento de tasa		Importe total de los complementos de tasa	
	x	100 francos suizos	=		=
Número adicional de clases de productos y servicios a partir de tres		Tasa suplementaria		Importe total de las tasas suplementarias	
	x	100 francos suizos	=		=

**Tasas individuales (francos suizos)<sup>5</sup>:**

Partes Contratantes designadas	Tasa individual	Partes Contratantes designadas	Tasa individual

Total de tasas individuales =

**TOTAL GENERAL (francos suizos) =**

<sup>4</sup> Un registro internacional no se puede renovar hasta que se paguen todas las tasas debidas.

<sup>5</sup> Cuando una Parte Contratante designada haya hecho la declaración relativa a las tasas individuales, deberá pagar estas tasas en lugar de las tasas estándar, **excepto** cuando dicha Parte Contratante y la Parte Contratante del titular sean Estados vinculados tanto por el Protocolo como por el Arreglo, en cuyo caso, deberá pagar un complemento de tasa.

